



KARTA CHARAKTERYSTYKI REPAIR COMPOUND HARDENER

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu REPAIR COMPOUND HARDENER

Numer produktu Y00022

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane Utwardzacz.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca

ITW Performance Polymers
Bay 150
Shannon Industrial Estate
Co. Clare
Ireland
V14 DF82
353(61)771500
353(61)471285
mail@itwpp.com

1.4. Numer telefonu alarmowego

Telefon alarmowy +44(0)1235 239 670 (24h)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Klasyfikacja (WE 1272/2008)

Zagrożenia fizyczne Nie sklasyfikowany

Zagrożenia dla zdrowia Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1A - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317

Zagrożenia dla środowiska Aquatic Chronic 3 - H412

2.2. Elementy oznakowania

Piktogram



Hasło ostrzegawcze

Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H302+H312 Działa szkodliwie po połknięciu lub w kontakcie ze skórą.

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

REPAIR COMPOUND HARDENER

Zwroty wskazujące środki ostrożności	<p>P261 Unikać wdychania par/ rozpylonej cieczy.</p> <p>P280 Stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ ochronę oczu/ ochronę twarzy.</p> <p>P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody.</p> <p>P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.</p> <p>P333+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza.</p>
Zawiera	3,6,9-TRIAZAUNDEKANO-1,11-DIAMINA
Dodatkowe zwroty określające środki ostrożności	<p>P260 Nie wdychać par/ rozpylonej cieczy.</p> <p>P264 Dokładnie umyć zanieczyszczoną skórę po użyciu.</p> <p>P270 Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.</p> <p>P272 Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wyciągać poza miejsce pracy.</p> <p>P273 Unikać uwolnienia do środowiska.</p> <p>P301+P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.</p> <p>P301+P330+P331 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.</p> <p>P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.</p> <p>P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.</p> <p>P312 W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/ lekarzem.</p> <p>P321 Zastosować określone leczenie (patrz zalecenia medyczne na etykiecie).</p> <p>P362+P364 Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.</p> <p>P363 Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.</p> <p>P405 Przechowywać pod zamknięciem.</p> <p>P501 Zawartość/ pojemnik usuwać zgodnie z krajowymi przepisami.</p>

2.3. Inne zagrożenia

Produkt nie zawiera żadnych substancji sklasyfikowanych jako PBT lub vPvB.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

3,6,9-TRIAZAUNDEKANO-1,11-DIAMINA	1-5%
Numer CAS: 112-57-2	Numer WE: 203-986-2
Klasyfikacja Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1B - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317 Aquatic Chronic 2 - H411	

Opis zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia podano w Sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne Unikać wdychania oparów i kontaktu ze skórą i oczami. W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

REPAIR COMPOUND HARDENER

Wdychanie	Natychmiast przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. W przypadku trudności z oddychaniem, odpowiednio przeszkolony personel może udzielić pomocy przez podanie tlenu. Zasięgnąć porady medycznej jeśli dyskomfort się utrzymuje.
Poknięcie	Nie wywoływać wymiotów. W przypadku wystąpienia wymiotów, głowa powinna być utrzymywana nisko, tak aby wymiociny nie dostały się do płuc. Podać duże ilości wody do picia. Natychmiast wezwać pomoc medyczną.
Kontakt ze skórą	Przenieść osobę poszkodowaną z dala od źródła zanieczyszczenia. Umyć dokładnie skórę wodą z mydłem. Zasięgnąć porady medycznej jeśli podrażnienia utrzymują się po umyciu.
Kontakt z oczami	Usunąć szkła kontaktowe i otworzyć szeroko powieki. Kontynuować płukanie przez co najmniej 15 minut i zasięgnąć porady medycznej. Zasięgnąć porady medycznej jeśli podrażnienia utrzymują się po umyciu.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Informacje ogólne Nasilenie opisanych objawów będzie różnić się w zależności od stężenia i czasu narażenia.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Wskazówki dla lekarza Brak szczególnych zaleceń. W razie wątpliwości, niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze Gasić przy użyciu następujących środków: Dwutlenek węgla (CO₂). Suche chemiczne środki gaśnicze, piasek, dolomit itp. Woda.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Szczególne zagrożenia Unikać wdychania gazów i oparów powstających w czasie pożaru.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Działania ochronne podczas gaszenia pożaru Poruszać się z wiatrem w celu uniknięcia spalin. Nie stosować strumienia wodnego do gaszenia pożaru, gdyż może to rozprzestrzenić pożar. Kontrolować odpływ wody przez zebranie i przechowanie z dala od kanalizacji i cieków wodnych.

Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków Nosić aparat oddechowy z niezależnym dopływem powietrza i odpowiednie ubranie ochronne.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

Osobiste środki ostrożności Zapewnić odpowiednią wentylację. Palenie, iskry, płomienie lub inne źródła zapłonu są zakazane w pobliżu wycieku. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Stosować odzież ochronną zgodnie z informacjami w sekcji 8 niniejszej karty charakterystyki.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska Nie odprowadzać do ścieków, cieków wodnych lub do ziemi. Wycieki i niekontrolowane zrzuty do cieków wodnych muszą być niezwłocznie zgłaszane organom ochrony środowiska lub innym odpowiednim organom.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody usuwania skażenia Zaabsorbować wyciek niepalnym chłonnym materiałem. Zebrać i umieścić w odpowiednich pojemnikach na odpady i szczelnie zamknąć. Pojemniki z zebrany wyciek muszą być odpowiednio oznakowane odpowiednią treścią i symbolami zagrożeń.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Odniesienia do innych sekcji Stosować odzież ochronną zgodnie z informacjami w sekcji 8 niniejszej karty charakterystyki.

REPAIR COMPOUND HARDENER

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ostrożności podczas stosowania Zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Unikać wdychania oparów. Zachować ostrożność w trakcie otwierania i manipulacji z pojemnikiem. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas pracy z preparatem. Nie używać w zamkniętych pomieszczeniach bez odpowiedniej wentylacji i/lub maski oddechowej. Nie wprowadzać do kanalizacji. Procedury dotyczące higieny osobistej powinny być wdrożone.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki ostrożności dotyczące magazynowania Przechowywać w oryginalnych, szczelnie zamkniętych pojemnikach, w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Szczególne zastosowanie(-a) końcowe Zastosowania zidentyfikowane dla tego produktu przedstawiono w sekcji 1.2.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Uwagi dotyczące składnika WEL = Workplace Exposure Limits

8.2. Kontrola narażenia

Sprzęt ochronny



Stosowne techniczne środki kontroli Zapewnić stosowną wentylację ogólną i lokalną wyciągową.

Ochrona oczu/twarzy Okulary ochronne zgodne z zatwierdzoną normą powinny być noszone, jeśli ocena ryzyka wskazuje, że kontakt z oczami jest możliwy. Następujące środki ochrony powinny być noszone: Okulary ochronne chroniące przed rozpryskami.

Ochrona rąk Nosić rękawice ochronne wykonane z następującego materiału: Kauczuk albo plastik.

Pozostała ochrona skóry i ciała W przypadku kontaktu nosić fartuch lub ubranie ochronne.

Środki higieny Udostępnić natrysk do przemywania oczu i prysznic bezpieczeństwa. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Procedury dotyczące higieny osobistej powinny być wdrożone. Przed opuszczeniem stanowiska pracy umyć ręce i inne zanieczyszczone części ciała wodą z mydłem. Umyć niezwłocznie skórę, jeśli została zanieczyszczona. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas pracy z preparatem.

Ochrona dróg oddechowych Jeśli wentylacja jest niewystarczająca, koniecznie stosować sprzęt ochronny dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd Pasta.

Kolor Jasnobrązowy.

Zapach Lekko. Amoniakalny.

pH pH (stężonego roztworu): alkaline @ 20 °C

REPAIR COMPOUND HARDENER

Temperatura topnienia/krzepnięcia	N/D°C
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	>232°C @
Temperatura zapłonu	>93°C Tygiel zamknięty TAG
Szybkość parowania	<<1 (BuAc=1)
Prężność par	<0.01mmHg @ °C
Gęstość par	>1
Gęstość względna	1.55 @ 20 °C°C
Rozpuszczalność	N/D

9.2. Inne informacje

Inne informacje Niedostępne.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Reaktywność Silne utleniacze

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilność Stabilny w normalnej temperaturze otoczenia oraz podczas stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji Niedostępne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać Unikać ciepła, ognia i innych źródeł zapłonu. Unikać nadmiernego ciepła przez dłuższy okres czasu. Unikać narażenia na wysokie temperatury i bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

10.5. Materiały niezgodne

Materiały niezgodne Unikać kontaktu z następującymi materiałami: Silne utleniacze Chlorowcowane węglowodory.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu Ogień albo wysoka temperatura powoduje: Gazowe związki azotu (NOx). Tlenki następujących substancji: Tlenek węgla (CO). Dwutlenek węgla (CO2). Pary/gazy/dymy: Amoniak lub aminy.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra – droga pokarmowa

ATE droga pokarmowa 500,0
(mg/kg)

Toksyczność ostra – przez skórę

ATE przez skórę (mg/kg) 1 100,0

REPAIR COMPOUND HARDENER

Wdychanie	Działa drażniąco na drogi oddechowe.
Spożycie	Drażniący. Objawy następujące po nadmiernej ekspozycji mogą być następujące: Nudności, wymioty. Bóle brzucha.
Kontakt ze skórą	Może być wchłaniany przez skórę. Działa drażniąco na skórę. Długotrwałe lub powtarzane narażenie może powodować poważne podrażnienie. Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. Może powodować uczulenia lub reakcje alergiczne i osób wrażliwych.
Kontakt z oczami	Może powodować poważne podrażnienie oczu. Pojedyncze narażenie może powodować następujące niepożądane działania: Uszkodzenie rogówki.

3,6,9-TRIAZAUNDEKANO-1,11-DIAMINA

Toksyczność ostra – droga pokarmowa

Toksyczność ostra droga pokarmowa (LD₅₀ mg/kg)	3 990,0
Gatunek	Szczur
ATE droga pokarmowa (mg/kg)	500,0

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność	Unikać uwalniania do środowiska. Produkt zawiera substancję, która jest szkodliwa dla organizmów wodnych i może powodować długotrwałe niekorzystne skutki dla środowiska wodnego.
-----------------------	---

12.1. Toksyczność

Toksyczność	Nie uważa się za toksyczny dla ryb.
--------------------	-------------------------------------

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Trwałość i zdolność do rozkładu	Brak danych na temat zdolności do rozkładu tego produktu.
--	---

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Zdolność do bioakumulacji	Brak danych dotyczących bioakumulacji.
----------------------------------	--

12.4. Mobilność w glebie

Mobilność	Nie odprowadzać do ścieków, cieków wodnych lub do ziemi.
------------------	--

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB	Produkt nie zawiera żadnych substancji sklasyfikowanych jako PBT lub vPvB.
--	--

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Inne działania niepożądane	Niedostępne.
-----------------------------------	--------------

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Informacje ogólne	Podczas prac z odpadami, należy brać pod uwagę środki ostrożności zalecane przy obchodzeniu się z produktem.
Metody usuwania odpadów	Odpady przekazywać licencjonowanemu zakładowi unieszkodliwiania odpadów, zgodnie z wymogami lokalnych władz odpowiedzialnych za gospodarkę odpadami.

REPAIR COMPOUND HARDENER

Kod odpadu 08 04 99

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN (numer ONZ)

Numer UN (ADR/RID) 1760

Numer UN (IMDG) 1760

Numer UN (ICAO) 1760

Numer UN (ADN) 1760

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Prawidłowa nazwa przewozowa (ADR/RID) CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)

Prawidłowa nazwa przewozowa (IMDG) CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)

Prawidłowa nazwa przewozowa (ICAO) CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)

Prawidłowa nazwa przewozowa (ADN) CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa ADR/RID 8

kod klasyfikacyjny ADR/RID C9

Etykiety ADR/RID 8

Klasa IMDG 8

Klasa/dział ICAO 8

Klasa ADN 8

Etykiety transportowe



14.4. Grupa opakowaniowa

ADR/RID grupa pakowania III

IMDG grupa pakowania III

ADN grupa pakowania III

ICAO grupa pakowania III

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Substancja niebezpieczna dla środowiska/zanieczyszczająca morze
Nie.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

EmS F-A, S-B

Kategoria transportu ADR 3

REPAIR COMPOUND HARDENER

Awaryjny kod działania 2X

Numer rozpoznawczy zagrożenia (ADR/RID) 80

Kod ograniczeń przewozu przez tunele (E)

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Przepisy UE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (z późniejszymi zmianami).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

Data aktualizacji 2018-04-06

Wersja 11

Data poprzedniego wydania 2015-08-27

Pełne brzmienie zwrotów H H302 Działa szkodliwie po połknięciu.
H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Niniejsze informacje odnoszą się wyłącznie do tego produktu i mogą nie być odpowiednie dla tego produktu w połączeniu z innymi produktami lub w innym procesie. Podane informacje opierają się na aktualnym stanie wiedzy oraz są stosowne i rzetelne w dniu wydania. Jednakże nie udziela się gwarancji co do precyzyjności, rzetelności czy kompletności informacji. Odpowiedzialnością użytkownika jest zapewnienie stosownych informacji odpowiednich dla jego zastosowania.